Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 50 (1932)

Heft: 229

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 30. September
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 30 septembre
1932

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — Lme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 229

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 229

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief per Fr. 2112.—, datiert 5. September 1917 zugunsten Juliana Rosina Weber, geb. 1880, Pfarrköchin, in Wohlen;
2. Schuldbrief per Fr. 2312.—, datiert 5. September 1917 zugunsten Adolf Weber, Gärtner, geb. 1881, in Ober-Siggenthal und
3. Schuldbrief per Fr. 2012.—, datiert 5. September 1917 zugunsten Marie Weber, Gärtners, geb. 1886, in Baden, alle drei auf Grundbuch Baden Nr. 589 im IV. Range haftend, zulasten des Robert Weber, Gärtner, in Baden und der Erbengemeinschaft des Otto Weber, in Baden.

An die Inhaber der vorgenannten Wertpapiere ergeht die öffentliche Aufforderung, dieselben binnen einem Jahr, das heisst bis 1. Oktober 1933, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, ansonst diese Papiere als nichtig und kraftlos erklärt würden. (W 452³)

Baden, den 27. September 1932.

Bezirksgericht.

Die Kraftloserklärung der auf den Inhaber lautenden drei Obligationen der Schweizer. Volksbank, Nrn. 575221/23 zu Fr. 1000, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 14. September 1932 wird der allfällige Inhaber hiemit aufgefordert, diese Titel innert drei Jahren, also bis 17. September 1935, der Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt werden.

Basel, den 14. September 1932. (W 424²)

Zivilgerichtsschreiberei Basel,
Prozesskanzlei.

Die Spar- und Leihkasse in Münsingen stellt an das Richteramt Konolfingen in Schlosswil das Gesuch, es seien ihre Inhaber-Kassascheine Nummern 2121 und 2167 vom 16. April 1931 von je Fr. 2000 mit Marchzinscoupons für die Zeit vom 1. Juli bis 1. September 1931 und die Jahrescoupons per 1. September 1932 bis und mit 1934 à 4 %, weil vermisst, als kraftlos zu erklären.

Gemäss Art. 849 ff. O.R. wird der unbekannte Inhaber der genannten Papiere hiermit aufgefordert, solche binnen der Frist von drei Jahren, vom Tage der erstmaligen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W 435³)

Schlosswil, den 20. September 1932.

Der Gerichtspräsident von Konolfingen i. V.:
Haudenschild.

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 722 der Volksbank Neuenkirch in Sempach-Station, ausgestellt den 13. August 1929, haltend per 23. September 1932 Fr. 2119.90, lautend auf den Namen Anton Felder, Sohn des Kandit von Romoos in Adelwil, Sempach-Station.

Der unbekannte Inhaber des obgenannten Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe innert einer Frist von drei Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst es für kraftlos erklärt wird. (W 453³)

Sursee, den 29. September 1932.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
Dr. A. Beck.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1932. 19. September. Unter der Firma **Immobiliengesellschaft Genfergasse A. G.** bildet sich auf Grund der Statuten vom 16. September 1932, mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Zeit, eine Aktiengesellschaft zum Zwecke der Erwerbung von Liegenschaften, Erstellung, Verwaltung, Verwertung und Verkauf von Wohn- und Geschäftshäusern, insbesondere an der Genfergasse in Bern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25,000.—, eingeteilt in 25 Namen-Aktien zu Fr. 1000.—. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern, gehören zur Zeit einzig an: Georg Birkenseer, von Basel, Architekt, in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hubelmattstrasse Nr. 15.

Baugeschäft. — 26. September. Inhaber der Firma **Ernst Vögeli,** in Bern, ist Ernst Vögeli, von Grafenried, in Bern. Baugeschäft. Thormannmätteliweg 35.

Limonade, Mineralwasser. — 26. September. Inhaber der Firma **Alfred Brand,** in Bern, ist Alfred Brand allié Zahnd, von Ursenbach, in Bern. Fabrikation von Limonade und Handel in Mineralwasser. Ahornweg 7.

Kühlanlagen, Oelfeuerungen usw. — 26. September. Inhaber der Firma **Alfred Jenni,** in Bern, ist Alfred Emil Jenni Ingenieur, von Wahlern, in Bern. Der Inhaber lebt mit seiner Ehefrau Klara Margaritha geb. Scherz in Bern, laut Ehevertrag vom 28. Oktober 1926 in Gütertrennung. Projektierung und Bau von Kühlanlagen und Oelfeuerungen; Vertretungen technischer Artikel. Laupenstrasse 9 (Suva-Haus).

Bäckerei. — 26. September. Der Inhaber der Firma **Ernst Zurbuchen,** Bäckerei-Konditorei in Bern (S. H. A. B. Nr. 56 vom 28. Februar 1921, Seite 434), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Neuengasse 45.

Spezereien. — 26. September. Die Firma **Frl. Weidmann,** Spezereihandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1923, Seite 1742), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges erloschen.

26. September. Die Firma **Zweite Baugenossenschaft Rodtmattstrasse-Militärstrasse,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 262 vom 8. November 1929, Seite 2224), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Neuengasse Nr. 28 (Notariats- & Advokaturbureau W. & E. Guggisberg).

Fabrikation von Besen. — 27. September. Johann Glauser, von Jegenstorf, in Niederwangen (Gemeinde Köniz) und Ernst Theodor Sterchi, von Lützelflüh, in Bümpliz, letzterer vertreten durch seinen Vormund Fritz Stucki, Quartieraufseher, in Bern-Bümpliz, haben unter der Firma **J. Glauser & Cie.,** in Niederwangen (Gemeinde Köniz), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1932 ihren Anfang nahm, und durch die Einzelunterschrift des Gesellschafters Johann Glauser verpflichtet wird. Fabrikation und Vertrieb von Erikabesen, in Niederwangen (Gemeinde Köniz).

Gasthof. — 27. September. Die Firma **Hans Sollberger,** Gasthof zum Ochsen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1929, Seite 2503), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Masschneiderei usw. — 27. September. Die Einzelfirma **Paul Zürcher,** Masschneiderei & Zivilbekleidung in Bern (S. H. A. B. Nr. 195 vom 23. August 1926, Seite 1512), verzeigt als neues Geschäftslokal: Spitalgasse 40, I. Stock.

Graphische Farben. — 27. September. Der Inhaber der Einzelfirma **Ernst Flückiger,** in Bern, graphische Farben (S. H. A. B. Nr. 212 vom 10. September 1932, Seite 2168), ändert die Geschäftsnatur ab in: Fabrikation und Handel der graphischen Farben «Fluorit».

27. September. **Schweizerischer Metall- und Uhrenarbeiterverband,** Verein, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 154 vom 7. Juli 1925, Seite 1187). Die Unterschriften der ausgeschiedenen Zentralvorstandsmitglieder: Alfred Brunner (bisher Sekretär) und Walter Hirsbrunner (bisher Verbands- und Zentralsekretär) sind erloschen.

Bonneterie, Chemiserie. — 27. September. Die Einzelfirma **Eug. Lenzinger,** Bonneterie, Chemiserie, in Bern (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1929, Seite 463), hat das Geschäftslokal verlegt nach: Spitalgasse 36, I. Stock.

Konfektion. — 27. September. Die Firma **Adolf Rosenstiel,** Herren- und Damenkonfektion, in Bern (S. H. A. B. Nr. 45 vom 20. Februar 1915, Seite 235) ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Cigarren, Tabak. — 27. September. Die Firma **R. Röthlisberger,** Cigarren & Tabak, in Bern (S. H. A. B. Nr. 227 vom 24. September 1918, Seite 1521), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Burgdorf

26. September. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Konsumverein Kirchberg,** mit Sitz in Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 280 vom 11. Dezember 1922) sind Fritz Hirsiger, Hans Mühlemann, Hans Scheidegger, Johann Nyffenegger und Adolf Merk ausgeschieden. An ihrer Stelle wurden gewählt: Fritz Schütz, von Sumiswald, Zimmermann, in Kirchberg; Ernst Habegger, von Trub, Maurer, in Aefligen; Albert Friedli, Brennermeister, von und in Ersigen; Rudolf Wälchli, von Rütschelen, Sekundarlehrer, in Kirchberg, und Walter Rauch, von Sumiswald, Staniolarbeiter, in Ersigen. An Stelle des Präsidenten Adolf Merk, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde der bisherige Sekretär Ernst Jost zum Präsidenten und an Stelle des Ernst Jost das Vorstandsmitglied Rudolf Wälchli zum Sekretär gewählt. Präsident oder Vize-Präsident zeichnet mit dem Sekretär oder Verwalter kollektiv zu zweien.

26. September. Unter der Firma **Gasthof zum Löwen Oberburg Aktiengesellschaft** hat sich eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Oberburg gebildet. Die Statuten datieren vom 20. September 1932. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, sowie den Betrieb oder die Verpachtung des Gasthofes zum Löwen in Oberburg. Sie kann sich auch an gleichartigen Geschäften beteiligen, bestehende Geschäfte gleicher Art übernehmen oder mit solchen fusionieren. In Ausführung ihres Zweckes erwirbt die Gesellschaft von den Brüdern Louis, Robert und Hans Roth die Gasthofbesitzung

zum Löwen in Oberburg nebst Zugehör zum Kaufpreise von Fr. 295,000.—. Auf Rechnung dieses Preises übernimmt die Gesellschaft die aufhaftenden Schulden mit Fr. 282,000.—. Die Kaufrestanz von Fr. 13,000.— wird in bar abgelöst. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000.—, eingeteilt in 40 Aktien zu Fr. 500.—, welche auf den Namen lauten. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern und vertritt die Gesellschaft nach aussen. Mitglieder der Verwaltung sind Robert Roth, von Worb, Wirt, in Oberburg, Präsident, und Fritz Geiser, von Langenthal, Fabrikant, in der Emmenau zu Hasle, Sekretär. Beide Mitglieder der Verwaltung verpflichten die Gesellschaft durch Einzelzeichnung. Geschäftslokal: Gasthof zum Löwen in Oberburg, Emmenthalstrasse Nr. 44.

Bureau de Courtelary

Boulangerie, pâtisserie, débit de sel. — 26 septembre. Le chef de la maison **Albert Furrer** à Villeret est Albert-Michel Furrer, originaire de Gunzwil (Lucerne), à Villeret. Boulangerie, pâtisserie et débit de sel.

Bureau de Delémont

Extraction de produits volatils etc. — 12/26 septembre. Gaston Sunier, fils de Jules, de Nods, à Delémont, Claude Pahud, fils de Gustave, de Ogens (Vaud), à Delémont et Charles Lehmann, fils de Jean, de Hindelbank, à Delémont, ont constitué à Delémont, sous la raison sociale **Sunier, Pahud et Cie.**, une société en nom collectif commencée le 1er septembre 1932. La société est valablement engagée par la signature collective à deux des associés. Extraction de produits volatils, médicaux et industriels provenant du Para industrialisé et l'exploitation de concessions industrielles mécaniques.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

26 September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Emmenthaler-Blatt A. G.** mit Sitz in Langnau (S. H. A. B. Nr. 290 vom 10. Dezember 1924, Seite 2023), hat in der Generalversammlung vom 15. Juli 1932 ihre Statuten revidiert. Die bereits publizierten Tatsachen wurden dadurch nicht verändert. Aus dem Verwaltungsrate ist infolge Todes ausgeschieden Johann Gottlieb Neuenschwander. Dessen Unterschrift ist erloschen. Der Ausgeschiedene wurde nicht ersetzt.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)

Geistige Getränke. — 27. September. Die Firma **Giovanni Ramoni**, Grosshandel mit geistigen Getränken, in Eisenbolgen, Gemeinde Meiringen (S. H. A. B. Nr. 102 vom 4. Mai 1914, Seite 758), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Sägerei, Holzhandlung. — 1932. 27. September. Die Firma **Wilhelm Mösching**, Sägerei & Holzhandlung, in Buochs (S. H. A. B. Nr. 140 vom 17. Juni 1918, Seite 974), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen worden (Dekret des Einzelrichters in Schuldbetreibungs- und Konkurssachen vom 10. September 1932).

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

1932. 26 septembre. Le **Syndicat pour l'Elevage du Bétail Bovin de la Veveyse** (barre noire), société coopérative qui a son siège à Châtel-St-Denis (F. o. s. du c. du 7 octobre 1892, n° 217, page 872), a, dans ses assemblées générales des sociétaires des 28 janvier 1924 et 8 février 1925, renouvelé son comité de direction comme suit: Alexandre feu Joseph Pilloud, industriel, de et à Châtel-St-Denis a été nommé président; Emile, fils d'Auguste Pilloud, agriculteur, de et à Châtel-St-Denis, a été nommé secrétaire. Ont été nommés membres du comité de direction: François, feu Casimir Pilloud; Joseph, fils de Célestin Villard, François, feu Jules Saudan, tous agriculteurs, originaires de Châtel-St-Denis, y demeurant. Les nouveaux président Alexandre Pilloud et secrétaire Emile Pilloud, signant collectivement, engagent la société vis-à-vis des tiers. Les anciens membres du comité, Joseph Colliard, Alfred Gremaud, François Liaudat, Gustave Chaperon, Joseph Chaperon n'en faisant plus partie, ont été remplacés par les prénommés et sont radiés. Les signatures de Joseph Colliard et de Joseph Chaperon sont éteintes et sont radiées.

Bureau de Fribourg

Boucherie etc. — 27 septembre. La raison individuelle **Siegle Emile**, boucherie, charcuterie, rue de Lausanne 77, à Fribourg (F. o. s. du c. du 21 août 1920, n° 215, page 1607), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Scierie, commerce de bois. — 27 septembre. La société en nom collectif **Eugène Winkler et Cie.**, scierie et commerce de bois, avenue de la gare 5, à Fribourg (F. o. s. du c. du 24 mars 1921, n° 80, page 614), a été dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

27 septembre. Aux termes d'acte reçu par Me Paul Blanc, notaire, à Fribourg, le 30 juin 1932 et statuts de même date, il est créé sous la raison sociale **Hôtel de Fribourg, Société anonyme**, une société anonyme, dont le siège est à Fribourg. Sa durée est intéterminée. Elle a pour objet principal l'acquisition et l'exploitation du terrain «Pilettes» désigné aux art. 3555, 2845 aabb, et 2980 aa, du registre foncier de la commune de Fribourg, ainsi que l'exploitation de l'hôtel et de ses dépendances qu'elle se propose d'y construire. Elle pourra également s'intéresser à toutes autres opérations même commerciales et industrielles, ayant un but analogue ou en relation avec ce genre d'activité. Le capital social est fixé à la somme de fr. 160,000.— divisé en 320 actions nominatives de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 membres au moins et de 9 membres au plus, nommés pour 3 ans et rééligibles. Il se constitue lui-même. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président ou vice-président avec celle du secrétaire ou du caissier. Pour la première période le conseil d'administration est composé comme suit: Président: Léonard Dénervaud, de Bouloz, architecte, à Fribourg; vice-président: Secondo Antiglio, d'origine italienne, entrepreneur, à Fribourg; secrétaire: Marguerite Antiglio, d'origine italienne, sans profession, à Fribourg; caissier: Jean Bregger, de Fribourg, commerçant, à Fribourg; membres: Joseph Schaller, de Wünnewil, architecte, à Fribourg, Charles Merkle, de St-Ours, directeur de la tuilerie, à Guin, Charles Meyer, d'Oeschgen (Argovie), notaire, à Guin, André Antiglio, d'origine italienne, entrepreneur à Fribourg. Siège social: Fribourg, rue Fries n° 1.

Réparations d'automobiles etc. — 27 septembre. La société en nom collectif **Balmer Frères**, atelier de réparations pour automobiles, garages, à Moutier, a supprimé sa succursale de Fribourg (F. o. s. du c. du 26 novembre 1931, n° 276, page 2526); la raison Balmer Frères, à Fribourg, est donc radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

Gasthof, Strandbad. — 1932. 26. September. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Maurer** in Burgaeschi ist Ernst Maurer-Lobsiger, von Kaufdorf, in Burgaeschi. Betrieb des Gasthofes und Strandbades zum «Seeblick», Gebäude Nr. 12.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Verwertung von Patenten usw. — 1932. 6. September. Die **Tonsor Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 76 vom 2. April 1932, Seite 784), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1932 die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der veröffentlichten Tatsachen getroffen: Die Firma der Gesellschaft lautet nunmehr **Internationale Tonsor Aktiengesellschaft**. Neben den Aktien gibt die Gesellschaft noch fünf Genussschcine ohne Nominalwert aus. Die übrigen veröffentlichten Tatsachen sind unverändert geblieben.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Milchhandlung. — 1932. 24. September. Die Firma **Ernst Haag-Stadelmann**, Milchhandlung, in Goldach (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1929, Seite 1951), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Postkarten usw. — 24. September. Die Firma **Hans Gimmi, Photograph**, Fabrikation und Vertrieb von Postkarten und Vergrösserungen, in Wil (S. H. A. B. Nr. 43 vom 22. Februar 1932, Seite 438), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Feinweberei. — 24. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **F. & J. Oberholzer**, Feinweberei, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1915, Seite 1456), wird infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Oberholzer & Co.», in Wald (Zürich), im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

24. September. Folgende Firmen werden von Amtes wegen gemäss Art. 16 der Verordnung II vom 16. Dezember 1918 auf Grund der Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 20. Dezember 1932 im Handelsregister gelöscht:

1. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Oberrheinische Nachrichten A.-G.**, mit Sitz in Mels (St. Gallen) (S. H. A. B. Nr. 109 vom 17. Juli 1914, Seite 1251).

2. Die Genossenschaft unter der Firma **Verband der Inhaber von Installationsgeschäften der Stadt St. Gallen und Umgebung**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 249 vom 23. Oktober 1916, Seite 1618).

3. Die Genossenschaft unter der Firma **Gipsermeister-Verband von St. Gallen & Umgebung**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 59 vom 8. März 1910, Seite 398).

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1932. 26. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Krankenkasse der Munizipalgemeinde Aadorf**, in Aadorf (S. H. A. B. Nr. 183 vom 7. August 1928, Seite 1535), hat in der Generalversammlung vom 25. Juni 1932 eine Statutenrevision beschlossen. Mitglieder, die aus dem Tätigkeitsgebiet der Kasse in eine benachbarte Munizipalgemeinde wegziehen, aber in einem innerhalb der Munizipalgemeinde liegenden Betriebe weiter beschäftigt bleiben, verlieren die Mitgliedschaft erst mit dem Austritt aus dem Betriebe, es sei denn, dass sie in einen andern im Tätigkeitsgebiete liegenden Betrieb eintreten oder in dieser Zeit ihren Wohnsitz wieder ins Tätigkeitsgebiet der Kasse zurückverlegen. Vorbehalten bleibt Art. 10 K. U. V. G. Stirbt ein Mitglied, so wird seinen direkten landesanwesenden Angehörigen ein Beitrag nach folgenden Mitgliedschaftsjahren ausgerichtet: nach einjähriger Mitgliedschaft Fr. 30, nach fünfjähriger Mitgliedschaft Fr. 50 und nach zehnjähriger Mitgliedschaft Fr. 100. Für Personen unter 14 Jahren wird kein Sterbegeld verabfolgt. Der Vorstand konstituiert sich selbst, mit Ausnahme des Präsidenten und des Verwalters, die von der Generalversammlung gewählt werden. Johann Künzli-Engeler, Präsident, und Ernst Mettler sind aus dem Vorstand ausgetreten. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Alfred Oswald ist als Kassier zurückgetreten und gehört dem Vorstand nun als Beisitzer an. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Karl Neuhaus wurde zum Präsidenten, der bisherige Beisitzer Ernst Fischer zum Aktuar und der bisherige Beisitzer Hermann Zehnder zum Kassier ernannt. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Josef Zehnder, Baumeister, von und in Ettenhausen, und Bernhard Fischer, Zimmerpolierer, von Möriken (Aargau), in Aadorf. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Aktuar und Kassier je kollektiv zu zweien.

Schuhhandel. — 26. September. Walter Bissegger, von Berg (Thurgau), in Burg bei Weerswilen, und Rudolf Haller, von Reinach (Aargau), in Wellhausen, haben unter der Firma **Bissegger & Haller**, in Weerswilen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. September 1932 ihren Anfang nahm. Schuhhandel. Burg bei Weerswilen.

Tuch- und Manufakturwaren. — 26. September. Die Firma **Ernst Hutter-Ott**, Verkauf von Tuch- und Manufakturwaren, in Bichelsee (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1932, Seite 105), ist infolge Sitzverlegung nach Uster im hiesigen Register erloschen. Die Firma ist seit 12. September 1932 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen (S. H. A. B. Nr. 217 vom 16. September 1932, Seite 2205).

Kleider, Konfektionsartikel usw. — 26. September. Inhaber der Firma **Walter Imhof**, in Amriswil, ist Walter Imhof, von Buchholterberg (Bern), in Amriswil. Handel mit Kleidern, Konfektionsartikeln und Herrenwäsche. St. Gallerstrasse 148.

Trikotwaren. — 26. September. Inhaberin der Firma **Josefine Brunschwiler**, in Pfyn, ist Josefine Brunschwiler, von Sirnach, in Pfyn. Verkauf von Trikotwaren.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1932. 26 septembre. La **Société du Battoir à Grains de Bournens**, société coopérative ayant son siège à Bournens (F. o. s. du c. des 19 novembre 1919, n° 277, page 2028, et 26 juillet 1930, n° 172, page 1590), a dans ses assemblées générales des 18 décembre 1931 et 28 juillet 1932, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: Président: Jean Rochat, de l'Abbaye; vice-président: Henri Dubrit, de Bournens; secrétaire: William Porchet, de Corcelles-le-Jorat; caissier: Louis Rossier, de Bournens; membre: Ernest Porchet, de Corcelles-le-Jorat, tous agriculteurs, domiciliés à Bournens. Ami Bocion et Georges Piot ont cessé de faire partie du comité, la signature du dernier est radiée. La signature sociale appartient dorénavant au président Jean Rochat signant conjointement avec le secrétaire William Porchet.

Bureau de Lausanne

Salon de coiffure. — 26 septembre. Le chef de la maison **Gabrielle Rochat**, à Lausanne, est Gabrielle fille de Adolphe Rochat, de l'Abbaye et de Penthaz, à Lausanne. Exploitation d'un salon de coiffure et commerce d'articles de parfumerie. Rue de la Solitude 7.

Bricelets. — 26 septembre. Le chef de la maison **Henri Wenger**, à Crissier, est Henri-Louis Wenger, de Strättligen (Berne), à Crissier. Fabrique et commerce de bricelets.

Bureau d'Yverdon

Marchandises diverses. — 26 septembre. La maison **Charles Pellet**, à Auvernier, inscrite au bureau du registre du commerce de Boudry (Neuchâtel) le 5 janvier 1932 (F. o. s. du c. du 12 janvier 1932, page 83) fait savoir qu'elle a transféré son siège à Yverdon. Le chef de la maison est Charles-Albert Pellet, originaire du Bas-Vully et Nant (Fribourg), domicilié à Yverdon. Le genre de commerce actuel est le suivant: Représentation de commerce de marchandises de diverse nature. Quai de la Thièle n° 17.

Continentale Gesellschaft für Bank- und Industriewerte, Basel.

Bilanz per 30. Juni 1932

Aktiven

	Fr.	Ct.
Nicht einbezahltes Aktienkapital (durch Verpflichtungsscheine gedeckt)	20,000,000	—
Wertschriften	61,703,372	50
Bankguthaben	9,005,833	05
Vorschüsse	1,715,528	25
	92,424,733	80

Passiven

	Fr.	Ct.
Aktienkapital	60,000,000	—
Ordentlicher Reservefonds	258,000	—
Spezialreserve	2,500,000	—
Obligationenkapital	29,000,000	—
Ratazinsen auf dem Obligationenkapital	397,732	50
Nicht eingelöste Obligationen-Coupons	11,858	—
Transitorisches Konto	65,937	50
Saldovortrag auf neue Rechnung	191,205	80
	92,424,733	80

Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1932

Soll

	Fr.	Ct.
Zinsen auf dem Obligationenkapital	2,048,750	—
Unkosten und Steuern	263,863	87
Saldo:		
Reingewinn pro 1931/32	143,058	65
Saldovortrag vom Vorjahre	56,147	15
	2,511,819	67

Haben

	Fr.	Ct.
Saldovortrag vom Vorjahre	56,147	15
Ertrag der Wertschriften	2,024,043	45
Ertrag der Bankguthaben und Vorschüsse	431,629	07
	2,511,819	67

(A. G. 132)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank

(Mitgeteilt.)

Der Bankrat der Schweizerischen Nationalbank trat Mittwoch, den 28. September im Grossratssaal in Bern zu seiner ordentlichen Herbstsitzung zusammen. Er genehmigte den Voranschlag der Verwaltungsausgaben für 1933 und fasste Beschluss über die Abänderung einzelner Geschäftsreglemente. Er hörte ferner ein orientierendes Referat des Herrn Direktoriumspräsidenten Dr. Bachmann an über verschiedene handels- und finanzpolitische Fragen im Zusammenhang mit der kürzlich in Stresa stattgefundenen internationalen Konferenz. Der Bankrat nahm ferner einige Ergänzungswahlen vor. Anstelle des zurückgetretenen Herrn Dr. von Waldkirch wählte er als Ersatzmann für den Bankausschuss Herrn Ständerat Dr. J. Baumann, Präsident der Appenzell-Ausserrhodischen Kantonalbank. In das Lokalkomitee Bern wurde Herr Paul E. Brandt, Verwaltungsdelegierter der S. A. Louis Brandt & frères, Omega Watch Company, Biel, in das Lokalkomitee St. Gallen Herr Hans Mettler, Teilhaber der Firma Mettler & Co., St. Gallen, und in das Lokalkomitee Zürich Herr Georg Reinhart, Seniorchef der Firma Gebrüder Volkart, Winterthur, gewählt. 229. 30. 9. 32.

Banque Nationale Suisse

(Communiqué.)

Le Conseil de banque de la Banque nationale suisse a tenu sa séance ordinaire d'automne le 28 septembre, dans la salle du Grand Conseil à Berne. Il a approuvé le budget des dépenses d'administration pour l'exercice 1933 et s'est prononcé sur la revision de quelques règlements. Monsieur le Dr. Bachmann, président de la Direction générale, lui a présenté un rapport sur différentes questions économiques et financières étudiées à la Conférence internationale qui a siégé dernièrement à Stresa. Enfin le Conseil de banque a procédé à des élections complémentaires. Il a nommé suppléant du Comité de banque, en remplacement de Monsieur le Dr. de Waldkirch démissionnaire, Monsieur le Dr. J. Baumann, président de la Banque cantonale d'Appenzell Rhodes-Extérieures. Il a élu Monsieur Paul E. Brandt, administrateur-délégué de la S. A. Louis Brandt & frères, Omega Watch Company, à Bienne, membre du Comité local de Berne; Monsieur Hans Mettler, associé de la maison Mettler & Co., à St. Gall, membre du Comité local de St. Gall et Monsieur Georges Reinhart, chef de la maison Volkart frères, à Winterthour, membre du Comité local de Zurich. 229. 30. 9. 32.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 30. September an — Cours de réduction à partir du 30 septembre

Belgien Fr. 72.10; Dänemark Fr. 93.50; Freie Stadt Danzig Fr. 101.50; Deutschland Fr. 123.55; Frankreich Fr. 20.35; Italien Fr. 26.65; Japan Fr. 130.—; Jugoslawien Fr. 9.13; Luxemburg Fr. 14.42; Marokko Fr. 20.35; Niederlande Fr. 208.50; Oesterreich Fr. 72.926; Polen Fr. 58.30; Schweden Fr. 92.50; Tschechoslowakei Fr. 15.42; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 18.10.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Aargauische Kantonalbank

Im Anschluss an unsere letzte Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Juni 1932 **künden wir** auch diejenigen **4½ %, 4¾ %** und **5 % Obligationen** unserer Bank, die vom 1. Oktober 1932 weg bis 31. Dezember 1932 kündbar werden, nach Massgabe der auf den Obligationen aufgedruckten Bestimmungen.

Die Verzinsung hört mit dem Auslauf der Kündigungsfrist auf.

Fällig werdende Titel konvertieren wir vorläufig noch, bis auf neue Schlussnahme, zu 3½ %. 2583

Aarau, den 24. September 1932.

Direktion.

Tannerie de Morges S. A.

Appel aux créanciers

La Tannerie de Morges S. A. à Morges a été dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 26 janvier 1932. Sommation est faite à ses créanciers de produire leurs créances. (19074 L) 2642

Tannerie de Morges S. A. en liquidation.

HOTELS inserieren sehr vorteilhaft im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Aktienmühle Basel

Einladung zu einer

ausserordentlichen General-Versammlung

Die auf Montag, den 19. September 1932 einberufene ausserordentliche Generalversammlung ist verschoben worden und findet nun

Montag, den 10. Oktober 1932, nachmittags 3 Uhr im Hotel Metropol, Basel

statt.

TRAKTANDEN:

1. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
2. Wahl des Präsidenten des Verwaltungsrates.
3. Berichterstattung über den Geschäftsgang.
4. Diverses.

(9166 Q) 2659

Die zur Generalversammlung berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 29. September bis 8. Oktober bei uns zu beziehen.

Basel, den 29. September 1932. **Der Verwaltungsrat.**

Société des Tramways Lausannois

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour lundi, 10 octobre 1932, à 11 heures, au Cercle de Beau-Séjour, à Lausanne (derrière la Banque Cantonale Vaudoise).

ORDRE DU JOUR: Approbation d'un emprunt obligatoire de Fr. 1,000,000 pour consolidation de la dette flottante.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées, sur présentation des titres, par la Banque Cantonale Vaudoise (Service des Titres), jusqu'au samedi 8 octobre, à 12 heures.

Etablissement de la feuille de présence dès 10 heures 30.

(559-13 L) 2644 **Le conseil d'administration.**

Eine genaue Auskunft

die alle internen Fragen sofort beantwortet, ist ausserordentlich wichtig. Prüfen Sie Viscard-Erga für Lagerkontrollen, Kundenkontrollen etc.

Rüegg-Naegeli
ECHA-BAHNHOFSTR. 22 CENTRALHOF ZÜRICH

Pas à pas

le travail de prospection de vos voyageurs sera suivi. Ils seront maintenus en haleine et en contact étroit avec vous au moyen du fichier à sélections visibles.

F. Kaiser & fils
18, RUE DE BOURG LAUSANNE

Wir kündigen hiermit auf den nächsten zulässigen Termin alle unsere bis 31. Dezember 1932 kündbaren, über 4 % verzinslichen

Obligationen
und Depositenhefte auf Termin.

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltage auf.

Bis auf weiteres sind wir bereit, zur Rückzahlung fällige Obligationen und Depots in solche zu

4 %

verzinslich zu konvertieren.

Ferner sind wir Abgeber von 4 % Obligationen gegen bar oder unter beliebiger Belastung bestehender Spar-, Depositen- und Einlagehefte. 2627

Andererseits gewähren wir Vorschüsse in Form von

Kto.-Krt. Krediten, Darleihen und Hypotheken

Schweizerische Volksbank

Beim Abschluss auf Ausstände achten!

Wenn Sie nicht Ihre eigene Kaufkraft schwächen, Zinsverluste buchen, den Reingewinn schmälern wollen, übertragen Sie das Inkasso ausstehender oder schwer einbringlicher Forderungen uns.

Wir gehen individuell vor, behandeln die Kunden schonend, greifen aber fest zu, wo es am Platze ist.

Möchten Sie jetzt nicht beim Quartalsabschluss einen Versuch machen?

Verlangen Sie Gratisprospekt durch die

JZ INKASSO GESELLSCHAFT ZÜRICH
Talstrasse 63 Telephon 35.835

Stadt Winterthur

3½ % unifizierte Anleihe von 1903 von Fr. 20,000,000

XIX. Amortisationsziehung.

Auf den **15. Dezember 1932** sind zur Rückzahlung al pari folgende Nummern ausgelost worden:

Lit. A. 150 Obligationen à Fr. 1000.—

260	1151	1851	2875	3817	5096	6425	7717	9280
283	1159	1867	2910	3858	5320	6489	7788	9580
368	1194	1916	2825	3870	5342	6505	7842	9590
406	1311	1969	2930	4128	5361	6616	7858	9625
410	1443	1984	2966	4233	5431	6769	7912	9629
473	1480	2024	3052	4252	5462	6930	7990	9634
496	1536	2029	3180	4274	5656	6958	8012	9647
569	1581	2067	3185	4280	5848	7038	8081	9714
643	1595	2071	3198	4397	5889	7105	8126	9838
691	1624	2082	3234	4489	5899	7108	8190	9883
733	1625	2230	3248	4546	6009	7156	8249	9884
850	1689	2289	3303	4576	6075	7222	8407	9919
861	1744	2421	3456	4660	6089	7285	8511	9926
924	1745	2658	3488	4716	6145	7471	8670	9980
951	1751	2682	3512	4739	6157	7646	9018	
1050	1758	2714	3652	4776	6229	7696	9088	
1134	1769	2735	3800	4831	6343	7710	9247	

Lit. B. 151 Obligationen à Fr. 500

10077	11138	12207	13308	14608	15632	16774	17996	19300
10184	11195	12516	13315	14657	15703	16836	18059	19353
10214	11364	12530	13347	14676	15780	16915	18321	19419
10346	11420	12654	13485	14681	15838	17123	18345	19463
10432	11558	12680	13521	14804	15963	17205	18465	19475
10541	11559	12705	13550	14850	15981	17210	18555	19489
10557	11573	12713	13587	14876	16012	17441	18719	19592
10565	11585	12723	13655	14947	16015	17527	18837	19619
10621	11734	12786	13839	14974	16031	17538	18849	19733
10670	11864	12899	13864	15036	16050	17542	18856	19751
10697	11886	12914	13951	15148	16054	17569	18872	19764
10871	11921	12918	14020	15294	16196	17626	18969	19770
10880	11961	13047	14087	15304	16241	17658	19023	19908
10888	11971	13060	14107	15356	16320	17688	19025	19921
10932	11998	13103	14158	15429	16400	17752	19063	19988
10986	12009	13147	14236	15478	16630	17860	19064	
11014	12170	13169	14517	15626	16726	17861	19251	

Von früheren Auslosungen sind noch ausstehend:

15. Dezember 1924 Lit. B. Nr. 10780.
15. Dezember 1929 Lit. A. Nr. 3988.
15. Dezember 1931 Lit. A. Nr. 504, 1095, 6336.
15. Dezember 1931 Lit. B. Nr. 12898, 17425, 17551, 17842, 18783 19779.

Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. Die Rückzahlung erfolgt gegen Einreichung der Titel. 2654

Winterthur, den 22. September 1932.

Finanzamt der Stadt Winterthur.

Bank in Langenthal

Wir künden hiermit unsere sämtlichen **bis und mit 31. Dezember 1932** kündbar werdenden

4½ % und höher verzinslichen Kassascheine

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern gekündeter Kassascheine offerieren wir auf sofortige Zusage die **Konversion** zum Satze von 4 % **auf drei oder fünf Jahre fest,** mit vorherigem gegenseitigem Kündigungsrecht von sechs Monaten.

Gegen bar sind wir bis auf weiteres Abgeber von

3¾ % Kassascheinen

auf drei oder fünf Jahre fest.

2652 **Die Direktion.**

Mit „Kardex" wäre das nicht passiert!

Verlangen Sie noch heute unsern Prospekt
KARDEX-SYSTEM ZÜRICH Talstr. 12, Tel. 56672

78-6

Etude de Me Xavier Mouche, notaire à Porrentruy

Inventaire public - Sommation de produire

Par ordonnance du 13 septembre 1932, Mr. le Préfet du District de Porrentruy, a accordé aux héritiers de Mr. **Paul Bouvier,** en son vivant industriel à **St-Ursanne,** décédé à Delémont le 8 septembre 1932, le bénéfice d'inventaire.

Il a nommé Mr. Xavier Marchand, maire à St-Ursanne, en qualité d'administrateur de la masse, et désigné le notaire soussigné pour dresser l'inventaire.

Conformément aux dispositions des articles 582 C. c. s. les créanciers, même pour cautionnement, sont sommés de produire leurs réclamations avec pièces à l'appui, à la **Préfecture du district de Porrentruy** dans un délai d'un mois soit jusqu'au **20 octobre 1932,** sous peine des suites légales du défaut (articles 590 C. c. s.).

Les débiteurs de la succession sont invités à s'annoncer dans le même délai au notaire soussigné. (92-12 P) 2551

Porrentruy, 14 septembre 1932.

Xavier Mouche, notaire.

Produktion A. G. Meilen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 6. Oktober 1932, nachmittags 3 Uhr, ins Hotel «Löwen» in Meilen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letztjährigen Generalversammlung.
2. Entgegennahme des Jahresberichts und der Jahresrechnung pro 1931/32, sowie des Berichts der Kontrollstelle. Beschlussfassung über Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1932/33.
6. Diverses.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 30. September 1932 an zur Einsicht der Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Meilen auf. Daselbst können Eintrittskarten für die Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz von heute an bezogen werden. (9801 Z.) 2648

Zürich, den 27. September 1932.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. **H. Walder.**

Fällige Coupons 64-6

ersehen Sie aus unsern

Wertschriften-Kontrolle

mit losen Blättern

LANDOLT-ARBENZ & Co
ZÜRICH / BAHNHOFSTR. 66

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne